

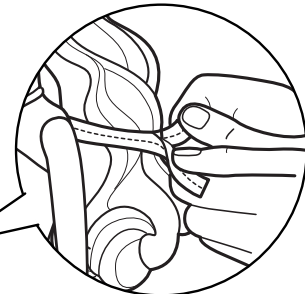
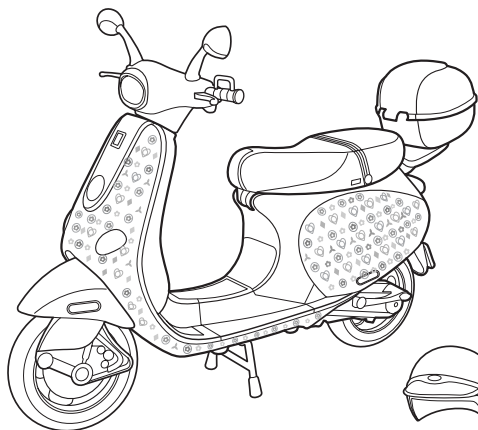
# my scene™

## • CONTENTS • CONTIENT • INHALT • CONTENUTO • INHOUD • CONTENIDO • CONTEÚDO • INNEHÅLL • SISÄLTÖ • ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΑ

© Piaggio 2004

Vespa® and Piaggio® are registered trademarks of Piaggio Group.

Vespa® et Piaggio® désignent des marques déposées de Piaggio Group.



**Remove from box:** Pull the ends of strips to release hair. Remove any remaining thread from doll's hair.

**Retirez la tête de l'emballage:** Tirez sur les extrémités des bandes pour libérer les cheveux. Retirez tout fil des cheveux de la poupée.

**Aus der Verpackung entnehmen:** Die Enden der Bänder abziehen, um das Haar zu lösen. Jegliche Fadenreste aus dem Haar entfernen.

**Estrai dalla scatola:** Tira le estremità delle stringhe per sciogliere i capelli. Rimuovi i fili rimasti sui capelli della bambola.

**Verwijder uit de doos:** Trek aan het uiteinde van de bandjes om het haar los te maken. Verwijder resterende draden uit het haar van de pop.

**Sacar el juguete de la caja y tirar de los extremos de las cintas que sujetan el pelo para soltarlo.** Retirar cualquier resto de cinta que haya podido quedar en el pelo de la muñeca.

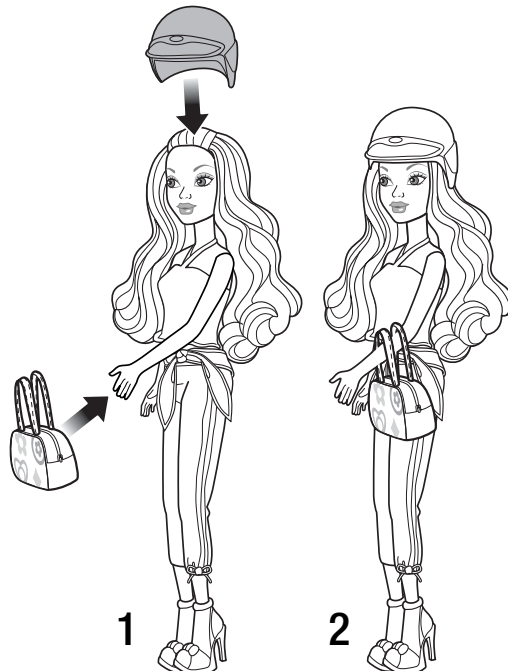
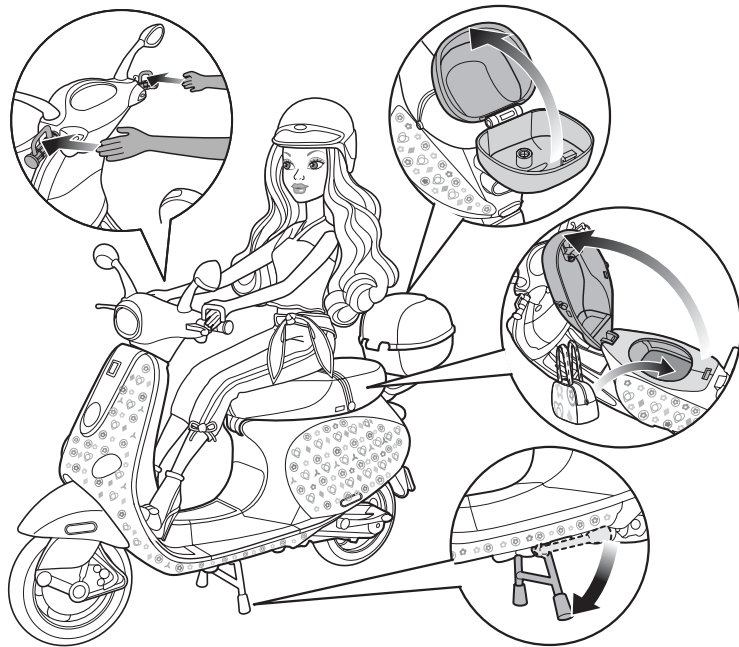
**Retirar da caixa:** Puxar a extremidade das tiras de plástico para soltar o cabelo. Retirar quaisquer fios que tenham ficado no cabelo da boneca.

**Avlägsna ur förpackningen:** Dra i ändarna av banden för att släppa ut håret. Ta bort eventuella trådar som sitter kvar i dockans hår.

**Ota pää pakkauksesta:** Avaa hiukset vetämällä nauhojen päästä. Irrota jäljelle jääneet langat nukun hiuksista.

**Αφαιρέστε από τη συσκευασία:** Τραβήξτε τις άκρες της πλαστικής ταινίας για να ελευθερώσετε τα μαλλιά. Βγάλτε όσες κλωστές έχουν απομείνει.

## • TO PLAY • POUR JOUER • SPIELEN • GIOCHIAMO • ZO SPEEL JE • ¡A JUGAR! • PARA BRINCAR • ΣΑ ΗΛΡ ΑΝΥΑΝΔΣ ΛΕΚΣΑΚΕΝ • ΚΥΙΝΚΑ ΤΑΛΛΑ ΛΕΙΚΙΤΑΑΝ • ΓΙΑ ΝΑ ΠΑΙΞΕΤΕ



© 2004 Mattel, Inc. All Rights Reserved. Tous droits réservés. Mattel Canada Inc., Mississauga, Ontario L5R 3W2. You may call us free at 1-800-665-6288. Mattel U.K. Ltd., Vanwall Business Park, Maidenhead SL6 4UB. Helpline 01628500303. Mattel France, 27/33 rue d'Antony, Siliç 145, 94523 Rungis Cedex N° Indigo 0 825 00 00 25 (0,15 € TTC/mn) ou www.allomattel.com. Mattel B.V., Postbus 576, 1180 AN Amstelveen, Nederland. 0800 - 2628835. Mattel Belgium, Trade Mart, Atomiumsquare, Bogota 202 - B 275, 1020 Brussels. Deutschland - Mattel GmbH, An der Trift 75 D-63303 Dreieich. Schweiz: Mattel AG, Monbijoustrasse 68, CH-3000 Bern 23. Österreich: Mattel Ges.m.b.H., Triester Str., A-2355 Wiener Neudorf. Mattel Scandinavia A/S, Ringager 4C, DK-2605 Brøndby. Mattel Northern Europe A/S, Sinkkialontie 3, 02630 ESPOO, Puh. 0303 9060 Mattel Srl., 28040 Oleggio Castello, Italy. Mattel España, S.A., Aribau 200, 08036 Barcelona. cservice.spain@mattel.com. Mattel Portugal Lda., Av. da República, n° 90/96, 2° andar Fração 2, 1600-206 Lisboa Mattel AEBE, Ελληνικού 2, Ελληνικό 16777, ΕΛΛΑΔΑ. Mattel Australia Pty., Ltd., Richmond, Victoria, 3121. Consumer Advisory Service - 1300 135 312. Mattel East Asia Ltd, Room 1106, South Tower, World Finance Centre, Harbour City, Tsimshatsui, HK. China, Diimport & Dieldarkan Oleh: Mattel SEA Ptd Ltd (993532-P) Lot 13.5, 13th Floor, Menara Lien Hoe, Persiaran Tropicana Golf Country Resort, 47410 PJ. Tel:03-78803817, Fax:03-78803867. Mattel, Inc., 333 Continental Blvd., El Segundo, CA 90245 U.S.A. Consumer Affairs 1 (800) 524-TOYS. Importado y distribuido por Mattel de México, S.A. de C.V., Insurgentes Sur # 3579, Torre 3, Oficina 601, Col. Tlalpan, Delegación Tlalpan, C.P. 14020, México, D.F. TEL: 54-49-41-00. R.F.C. MME-920701-NB3. Mattel Chile, S.A., Avenida Américo Vespucio 501-B, Quilicura, Santiago. Mattel de Venezuela, C.A., Ave. Mara, C.C. Macaracuy Plaza, Torre B, Piso 8, Colinas de la California, Caracas 1071. Mattel Argentina S.A., Curupaytí 1186, (1607) - Villa Adelina, Buenos Aires. Mattel Colombia, S.A., calle 123#-07 P.5, Bogotá. Mattel do Brasil Ltda - CNPJ: 54.558.002/0004-72 Av. Tamboré, 1400/1440 Quadra A de 02 a 03 - 06460-000 - Barueri - SP. Atendimento ao Consumidor: SAC 0800550780.

G6334-0520  
ASST.G6330

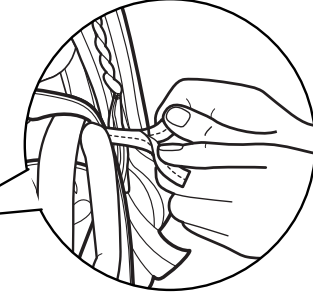
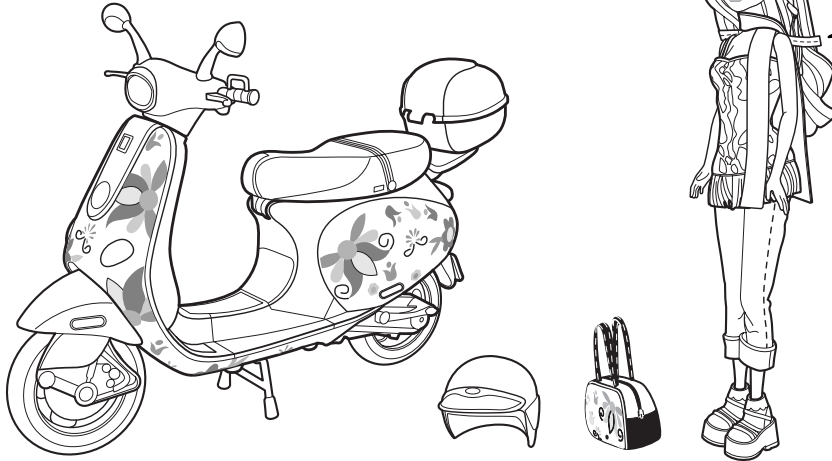
# my scene™

## • CONTENTS • CONTIENT • INHALT • CONTENUTO • INHOUD • CONTENIDO • CONTEÚDO • INNEHÅLL • SISÄLTÖ • ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΑ

© Piaggio 2004

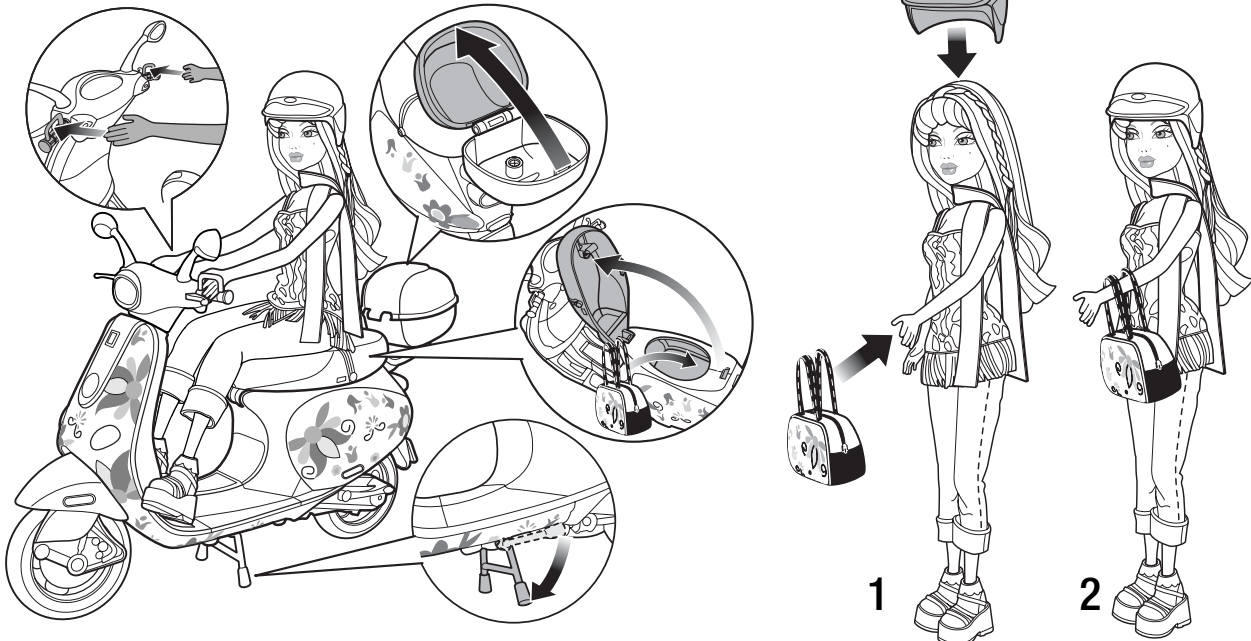
Vespa® and Piaggio® are registered trademarks of Piaggio Group.

Vespa® et Piaggio® désignent des marques déposées de Piaggio Group.



**Remove from box:** Pull the ends of strips to release hair. Remove any remaining thread from doll's hair.  
**Retirez la tête de l'emballage:** Tirez sur les extrémités des bandes pour libérer les cheveux. Retirez tout fil des cheveux de la poupée.  
**Aus der Verpackung entnehmen:** Die Enden der Bänder abziehen, um das Haar zu lösen. Jegliche Fadenreste aus dem Haar entfernen.  
**Estrai dalla scatola:** Tira le estremità delle stringhe per sciogliere i capelli. Rimuovi i fili rimasti sui capelli della bambola.  
**Verwijder uit de doos:** Trek aan het uiteinde van de bandjes om het haar los te maken. Verwijder resterende draden uit het haar van de pop.  
**Sacar el juguete de la caja y tirar de los extremos de las cintas que sujetan el pelo para soltarlo.** Retirar cualquier resto de cinta que haya podido quedar en el pelo de la muñeca.  
**Retirar da caixa:** Puxar a extremidade das tiras de plástico para soltar o cabelo. Retirar quaisquer fios que tenham ficado no cabelo da boneca.  
**Aviägsna ur förpackningen:** Dra i ändarna av banden för att släppa ut håret. Ta bort eventuella trådar som sitter kvar i dockans hår.  
**Öta pää pakkauksesta:** Avaa hiukset vetämällä nauhojen päästä. Irrota jäljelle jääneet langat nukun hiuksista.  
**Αφαιρέστε από τη συσκευασία:** Τραβήξτε τις άκρες της πλαστικής ταινίας για να ελευθερώσετε τα μαλλιά.  
**Βγάλτε όσες κλωστές έχουν απομείνει.**

## • TO PLAY • POUR JOUER • SPIELEN • GIOCHIAMO • ZO SPEEL JE • ¡A JUGAR! • PARA BRINCAR • ΣΑ ΗΛΡ ΑΝΥΑΝΔΣ ΛΕΚΣΑΚΕΝ • ΚΥΙΝΚΑ ΤΑΛΛΑ ΛΕΙΚΙΤΑΑΝ • ΓΙΑ ΝΑ ΠΑΙΞΕΤΕ



© 2004 Mattel, Inc. All Rights Reserved. Tous droits réservés. Mattel Canada Inc., Mississauga, Ontario L5R 3W2. You may call us free at 1-800-665-6288. Mattel U.K. Ltd., Vanwall Business Park, Maidenhead SL6 4UB. Helpline 01628500303. Mattel France, 27/33 rue d'Antony, Silic 145, 94523 Rungis Cedex N° Indigo 0 825 00 00 25 (0,15 € TTC/mn) ou www.allomattel.com. Mattel B.V., Postbus 576, 1180 AN Amstelveen, Nederland. 0800 - 2628835. Mattel Belgium, Trade Mart, Atomiumsquare, Bogota 202 - B 275, 1020 Brussels. Deutschland : Mattel GmbH, An der Trift 75 D-63303 Dreieich. Schweiz: Mattel AG, Monbijoustrasse 68, CH-3000 Bern 23. Österreich: Mattel Ges.m.b.H., Triester Str., A-2355 Wiener Neudorf. Mattel Scandinavia A/S, Ringager 4C, DK-2605 Brøndby. Mattel Northern Europe A/S, Sinikalliontie 3, 02630 ESPOO, Puh. 0303 9060 Mattel Srl., 28040 Oleggio Castello, Italy. Mattel España, S.A., Ariba 200. 08036 Barcelona. cservice.spain@mattel.com. Mattel Portugal Lda., Av. da República, n° 90/96, 2° andar Fracção 2, 1600-206 Lisboa Mattel AEBE, Ελληνικό 2, Ελληνικό 16777. ΕΛΛΑΔΑ. Mattel Australia Pty., Ltd., Richmond, Victoria. 3121. Consumer Advisory Service - 1300 135 312. Mattel East Asia Ltd, Room 1106, South Tower, World Finance Centre, Harbour City, Tsimshatsui, HK, China. Diimpot & Diedarkan Oleh: Mattel SEA Ptd Ltd.(993532-P) Lot 13.5, 13th Floor, Menara Lien Hoe, Persiaran Tropicana Golf Country Resort, 47410 P.J. Tel:03-78803817, Fax:03-78803867. Mattel, Inc., 333 Continental Blvd., El Segundo, CA 90245 U.S.A. Consumer Affairs 1 (800) 524-TOYS. Importado y distribuido por Mattel de México, S.A. de C.V., Insurgentes Sur # 3579, Torre 3, Oficina 601, Col. Tlalpan, Delegación Tlalpan, C.P. 14020, México, D.F. TEL: 54-49-41-00. R.F.C. MME-920701-NB3. Mattel Chile, S.A., Avenida Américo Vespucio 501-B, Quilicura, Santiago. Mattel de Venezuela, C.A., Ave. Mara, C.C. Macaracuay Plaza, Torre B, Piso 8, Colinas de la California, Caracas 1071. Mattel Argentina S.A., Curupayti 1186, (1607) - Villa Adelina, Buenos Aires. Mattel Colombia, S.A., calle 123#7-07 P.5, Bogotá. Mattel do Brasil Ltda - CNPJ: 54.558.002/0004-72 Av. Tamboaré, 1400/1440 Quadra A de 02 a 03 - 06460-000 - Barueri - SP. Atendimento ao Consumidor: SAC 0800550780.

H0983-0520  
ASST.G6330